www.tifosioptics.com

ENGLISH

Thank you for purchasing Tifosi Optics eyewear!
Please read all pertinent information below concerning your recent purchase.

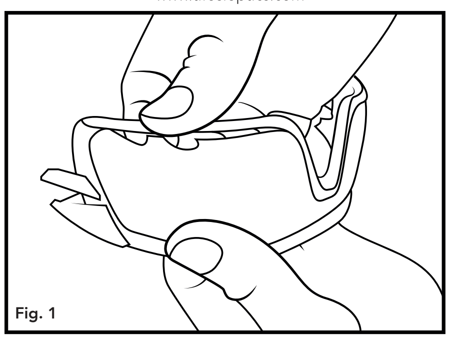

Fig. 1

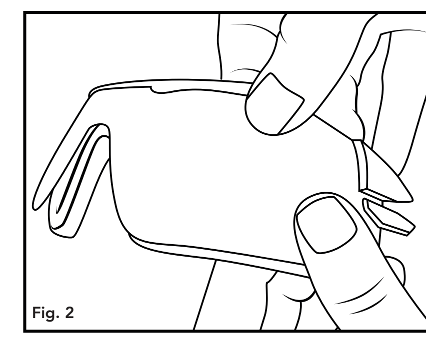

Fig. 2

DAVOS

To Remove the Arms:

1. Hold the lens with one hand and the bottom of the frame with the other. Pull the bottom of the frame away from one side of the lens while pushing the lens out with the other hand. (see Fig. 1)

2. Repeat with the other side of the lens.

3. Hold the top of the middle of the lens and pull down the bottom of the frame until lens clears the groove of the nose piece and remove.

DAVOS

To Install the Arms:

1. Insert one side of the lens into the grove of the top and side of the frame. Pull down on the bottom of the frame and push lens in until it snaps. (see Fig. 2)

2. Repeat with the other side of the lens.

3. Push the middle of the lens into the frame while pulling the bottom of the frame near the nose piece down and toward the lens.

V146.1

LENS CHANGING VIDEO QR LINK ON REVERSE SIDE

ENGLISH

CE **Cleaning and Maintenance:** Use the microfiber cleaning bag for storage and protection. If glasses are dirty, use the cleaning bag to wipe them. If needed, rinse with mild soap and warm water. We recommend regular cleaning and wiping to help maintain the lenses.

Disclaimer: Not suitable for direct observation of the sun or strong artificial light sources. Tifosi Optics does not recommend tinted lenses to be used for night driving. Tifosi Optics eyewear meets the ANSI Z-80.3 standard. They are not defined as safety glasses, and they should in no way be regarded as a shield against the risk of accident or injury in the event of impact with a hard surface. The lens(es) must be properly secured in the frame at all times.

RX Lens: RX eyewear lenses should not be removed or interchanged at any time.

Ratings: Tifosi Optics lenses are 100% UVA/UVB protected and satisfies the US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 and EN ISO 12312-1 standards for optical and mechanical performance. Each lens color has a different light transmission; please visit our website to see the light transmission percentage for any specific Tifosi Optics lens at:
www.tifosioptics.com/technology/lens

Patents: For information on Tifosi Optics Patents, please visit: **www.tifosioptics.com/patents**

Warranty: For warranty information in the United States, please go to: **www.tifosioptics.com/warranty**

Please note that warranty may not apply in all countries due to various laws and regulations. Customers outside the United States may contact their local Authorized Tifosi Optics distributor.

For a listing of Authorized International Distributors, please visit: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Use and Care

Use and maintenance of eyeglasses and sunglasses.

Use

TIFOSI sunglasses and protective filters protect eyes from the dangerous and unpleasant effects of sunlight. All TIFOSI sunglasses meet the essential safety requirements covered by the European Directive 89/686/EEC Directive and its amendments, and are also consistent with the standard EN ISO 12312-1.

Brand

The model identification is located inside of the frame. The category filter, as determined by the European standard EN1836 and specified in the table below, appears on the box of glasses you have purchased. When multiple filter categories are present, they identify the class of different glasses filters proposed (models with interchangeable lenses) or if it is a photochromic glass, they identify the category glasses filter in its clearest state and darkest state.

Terms of Use

It is not recommended to wear sunglasses while driving in conditions of reduced visibility or at night. TIFOSI sunglasses should not be used to look directly at the sun, or as protection against the light from artificial light sources such as tanning lamps. The sensitivity to light and glare, especially in bright lighting such as the presence of snow, on the beach or at sea depends on one person to another. However, it is important to consider the fact that lighting filter categories 0 and 1 only slightly reduce sunlight in the field of vision, while ensuring sufficient protection against UV rays. In normal use, the glasses sun and protective filters provide sufficient protection. However, they should not be used as protection against blows or impacts that could break the glass, causing injury to face and eyes.

Storage

TIFOSI sunglasses should be kept in their case, to a temperature between 35º - 10º C. Avoid exposure to sun without air conditioning in closed environments such on the dashboard of the car, because temperatures reached in these conditions can damage the functionality of the glasses. If the sunscreens are worn (eg, scratched or opaque), it is recommended to replace with genuine spare TIFOSI original parts.

Cleaning

Use warm water and mild liquid detergent. Dry glasses with a soft clean cloth. Avoid the use of solvents, such as alcohol and acetone, and of aggressive cleaning chemicals, as these may impair the functionality of the glasses.

Imported For
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Filter Category	Description	Usage	Symbol
0	Light Tint Sunglasses.	Very limited reduction of sunglare.	
1		Limited reduction of sunglare.	
2	General Purpose Sunglasses.	Good protection against sunglare.	
3		High protection against sunglare.	
4	Very dark, special purpose sunglasses. Very high sunglare reduction.	Very high protection against extreme sun radiation, such as at sea, over snowfields, on high mountains or in desert.	

www.tifosioptics.com

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir choisi des lunettes Tifosi Optics! Nous vous recommandons de prendre connaissance des informations ci-dessous
All Translations Performed By 3rd Party

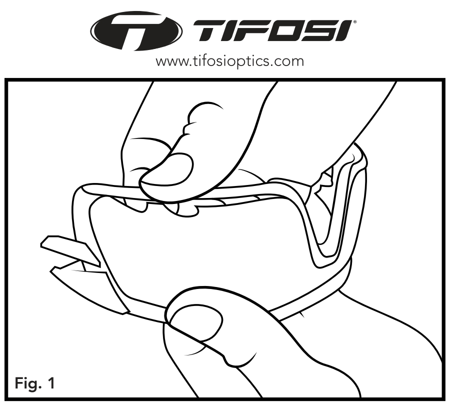

Fig. 1

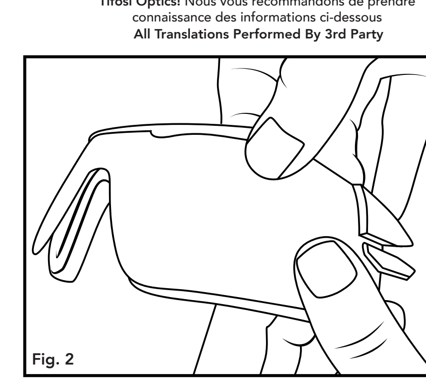

Fig. 2

DAVOS

Pour retirer les verres:

1. Pincez le verre d'une main et le bas le bord inférieur de la monture de l'autre main. Tirez le bord inférieur de la monture vers l'extérieur tout en poussant le verre de l'autre main. (see fig. Fig. 1)

2. Répétez l'opération avec l'autre verre.

3. Pincez la partie supérieure du verre et tirez le bord inférieur de la monture jusqu'à ce que le verre se retire de la rainure au niveau des plaquettes du nez et se retire totalement.

DAVOS

Pour installer les verres:

1. Insérez le coté du verre dans la rainure supérieure et latérale de la monture. Tirez le bord inférieur de la monture vers le bas et pousser le verre jusqu'à sa complète insertion (petit claquement). (see fig. Fig. 2)

2. Répétez l'opération avec l'autre verre

3. Poussez le verre dans la monture en tirant la partie inférieure de la monture au niveau du nez vers le bas puis vers le verre.

OBJECTIF VIDEO CHANGEMENT QR LINK ON VERSO

FRANÇAIS

CE **Nettoyage et entretien:** Utilisez la pochette en microfibre pour l'entretien et la protection de vos lunettes. Si les lunettes présentent des traces, vous pouvez les nettoyer avec la pochette en microfibre. Si nécessaire, rincez avec un savon doux et de l'eau chaude. Nous recommandons un nettoyage régulier des verres suivi d'un séchage.

Avertissement: Ne convient pas pour l'observation directe du soleil ou de fortes sources de lumière artificielle. Les verres teintés ne doivent pas être utilisés pour la conduite de nuit. Les lunettes Tifosi Optics sont conformes à la norme ANSI Z-80.3. Elles ne doivent pas être considérées comme des lunettes de sécurité et ne constituent pas un bouclier contre les risques d'accident ou de blessures en cas d'impact avec une surface dure. Les verres doivent impérativement être correctement fixés sur la monture.

Modèles RX: Les verres des modèles RX ne doivent pas constamment être enlevés ou échangés.

Nota Bene: Les verres Tifosi Optics offrent une protection 100% UVA/UVB et sont conformes aux normes US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 et EN ISO 12312-1 relatives aux équipements de protection individuelle de l'œil, lunettes solaires et filtres de protection contre les rayonnements solaires pour usage général. Chaque couleur de verre correspond une transmission de la lumière différente, nous vous invitons à visiter notre site Web pour voir le pourcentage de transmission de la lumière spécifique de chaque verre Tifosi Optics à l'adresse suivante:
www.tifosioptics.com/technology/lens

Brevets: Pour plus d'informations sur Tifosi Optics brevets, s'il vous plaît visitez:
www.tifosioptics.com/patents

Garantie USA: Pour plus d'informations sur la garantie aux États-Unis, s'il vous plaît visitez:
www.tifosioptics.com/warranty

Peut ne pas s'appliquer à l'ensemble des pays en raison des lois et réglementations applicables. Les clients peuvent contacter le distributeur agréé pour plus de renseignements: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Utilisation et entretien

Utilisation et entretien des verres correctifs et à protection solaire

Utilisation

Les lunettes de soleil et les filtres de protection TIFOSI protègent les yeux des effets dangereux et désagréables de la lumière solaire. Tous les verres TIFOSI respectent les exigences essentielles en matière de sécurité définies par la Directive européenne 89/686/EEC et ses amendements. Ils sont aussi conformes à la norme NF EN ISO 12312-1.

Marque

L'identification du modèle se trouve à l'intérieur de la monture. La catégorie de filtre, comme déterminée par la norme européenne NF EN 1836 et spécifiée dans le tableau ci-dessous, est inscrite sur l'étui à lunettes que vous avez achetées. Lorsque plusieurs catégories de filtre sont présentes, elles identifient la classe des différents filtres pour verre proposés (les modèles avec des verres interchangeables) ou, lorsqu'il s'agit de verres photochromiques, elles identifient le filtre de verre minimum (le plus clair) et maximum (le plus foncé).

Conditions d'utilisation

Il n'est pas recommandé d'utiliser des lunettes de soleil lorsque vous conduisez dans des conditions de visibilité réduite ou de conduite nocturne. Les lunettes de soleil TIFOSI ne doivent pas être utilisées pour regarder directement le soleil ou pour vous protéger contre les sources de lumière artificielles telles que les lampes de bronzage. La sensibilité à la lumière ou au reflet, particulièrement en cas de lumière intense telle qu'en présence de neige, à la plage ou en mer, varie d'une personne à une autre. Néanmoins, il est important de considérer le fait que les catégories de filtrage de lumières 0 et 1 ne réduisent que légèrement la lumière solaire dans le champ de vision, tout en assurant une protection suffisante contre les rayons UV. Dans le cadre d'une utilisation normale, les filtres solaires et de protection des verres fournissent une protection suffisante. Toutefois, ils ne doivent pas être utilisés comme protection contre les coups et les impacts qui pourraient casser les verres, provoquant des blessures au visage et aux yeux.

Stockage

Les lunettes de soleil TIFOSI doivent être conservées dans leur étui, à une température entre 10 et 35 °C. Évitez de les exposer au soleil sans air conditionné dans des environnements fermés tels que le tableau de bord d'un véhicule, car les températures atteintes dans ces conditions peuvent endommager la fonctionnalité des verres. Si les protections solaires sont usées (par ex. rayées ou opaques), il est recommandé de les remplacer par de vraies pièces de rechange originales TIFOSI.

Nettoyage

Utilisez de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Séchez les verres avec un chiffon doux propre. Évitez l'utilisation de solvants, tels qu'alcool et acétone, ainsi que les produits chimiques de nettoyage agressifs, car ils peuvent compromettre la fonctionnalité des verres.

Importé pour
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
États-Unis

Catégorie de filtre	Description	Utilisation	Symbole
0	Lunettes de soleil légèrement teintées.	Réduction très limitée de la lumière solaire.	
1		Réduction limitée de la lumière solaire.	
2	Lunettes de soleil à utilisation générale.	Bonne protection contre la lumière solaire.	
3		Haute protection contre la lumière solaire.	
4	Lunettes de soleil très foncées pour des utilisations spéciales. Très forte réduction de la lumière solaire.	Très haute protection contre les radiations solaires extrêmes, telles qu'en mer, sur la neige, en haute montagne ou dans le désert.	

www.tifosioptics.com

ESPAÑOL

Gracias por comprar las gafas para sol de la Optica Tifosi!
Por favor, léa toda la información pertinente a continuación en relación a sus nuevas gafas de sol.

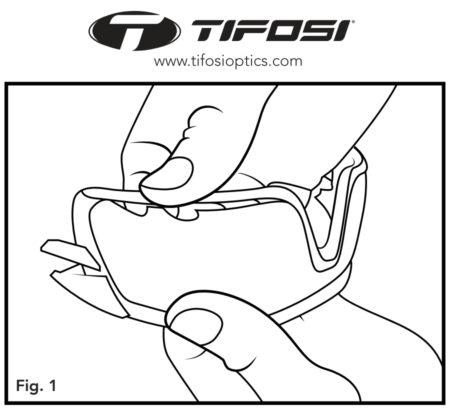

Fig. 1

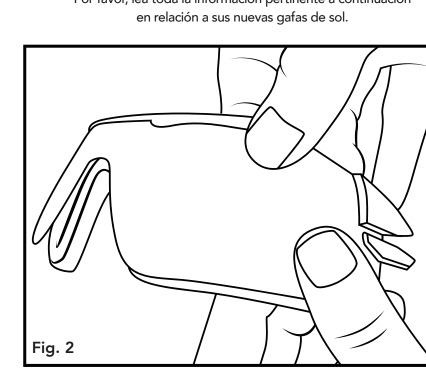

Fig. 2

DAVOS

Para remover la lente:

1. Sujete un lado de la lente con una mano y la parte inferior del marco con la otra. Tire de la parte inferior del marco hacia atráz mientras empuja la lente hacia adelante con la otra mano. (Véase la figura Fig. 1)

2. Repita con el otro lado de la lente.

3. Sujete la parte superior del centro de la lente y tire hacia abajo de la parte inferior del marco hasta que la lente se libere de la ranura de la pieza de la nariz y extráigala.

DAVOS

Para instalar la lente:

1. Inserte un lado de la lente en la ranura de la parte superior y lateral del marco. Tire hacia abajo en la parte inferior del marco y empuje la lente hasta que encaje. (Véase la figura Fig. 2)

2. Repita con el otro lado de la lente.

3. Empuje el centro de la lente en el marco mientras tira de la parte inferior del marco cerca de la pieza de la nariz hacia abajo y hacia la lente.

LENTE VIDEO CAMBIO ENLACE QR AL REVERSO

ESPAÑOL

CE **Limpieza y mantenimiento:** Utilice la bolsa de microfibra para el almacenamiento y protección de sus gafas para sol. Si los lentes están sucios, utilice la bolsa de microfibra para limpiarlos. Si es necesario, lave los lentes con jabón suave y agua tibia. Se recomienda la limpieza regular para mantener las lentes en óptimo estado.

Descargo de responsabilidad: Nuestros gafas para sol no son adecuadas para la observación directa del sol o fuertes fuentes de luz artificial. La Optica Tifosi no recomienda utilizar lentes de color para conducir de noche. Las gafas para sol de la Optica Tifosi cumplen con la norma ANSI Z-80.3 No se definen como gafas de seguridad, y de ninguna manera deberían considerarse como un escudo protector contra el riesgo de accidentes o lesiones en caso de impacto con una superficie dura. El lente o los lentes deben estar asegurados adecuadamente en el marco o montura en todo momento.

Los lentes con prescripción (RX): se fijan a la montura y no se deben remover o intercambiar en ningun momento.

Clasificación: Las lentes de las gafas para sol de la Optica Tifosi tienen una protección del 100% contra los rayos ultravioleta UVA / UVB y tambien satisfacen los estandares: US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 y EN ISO 12312-1 de rendimiento óptico y mecánico. Cada color de la lentes tienen una transmisión de lúz diferente; Para ver el porcentaje de transmisión de lúz de cualquiera de nuestras lentes para sol de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web: **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Patentes: Para información sobre las patentes de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web:
www.tifosioptics.com/patents

Garantía: Para cualquier información de la garantía en los Estados Unidos por favor visite:
www.tifosioptics.com/warranty

Por favor tenga en cuenta que la garantía puede que no apliqué en todos los países debido a varias leyes y regulaciones de cada país. Consumidores fuera de los Estados Unidos pueden contactar a su Distribuidor de la OpticaTifosi Autorizado. Para ver la lista de nuestros Distribuidores Internacionales Autorizados por favor visite: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Uso y mantenimiento de anteojos y de las lentes para sol

Uso

Las gafas para sol Tifosi y los filtros protectores de las lentes protegen los ojos de los efectos peligrosos y desagradables de la luz solar. Todas las gafas de sol Tifosi cumplen los requisitos esenciales de seguridad contemplados en la Directiva Europea 89/686 / EEC y en sus modificaciones, y también son compatibles con la norma EN ISO 12312-1.

Marca

La identificación de modelo se encuentra en el interior del marco. La categoría del filtro de las lentes es determinado por la norma europea EN1836 y que se especifica en la tabla de abajo, aparece en la caja de las gafas que ha adquirido. Cuando hay varias categorías de filtros, éstas identifican los diferentes filtros propuestos (modelos con lentes intercambiables) o si se trata de un modelo fotocromático, éstas identifican la categoría de filtro de las lentes en su estado más claro y en su estado más oscuro.

Condiciones de uso

¿No es recomendable usar gafas de sol mientras se conduce en condiciones de visibilidad reducida o en la noche. Las gafas para sol Tifosi no deben usarse para mirar directamente al sol, o como protección frente a distintas fuentes de luces artificiales como lámparas de bronceado. La sensibilidad a la luz y el deslumbramiento, especialmente en la luz brillante, tales como la presencia de nieve, en la playa o en el mar es diferente de una persona a otra. Sin embargo, es importante tener en cuenta el hecho de que las categorías de filtros de iluminación 0 y 1 sólo reducen levemente la luz del sol en el campo de visión, al tiempo que garantiza una protección suficiente contra los rayos UV. En uso normal, las gafas de sol y filtros de protección ofrecen una protección suficiente. Sin embargo, no se deben utilizar como protección contra golpes o impactos que podrían romper las lentes, causando lesiones en la cara y los ojos.

Mantenimiento
La gafas de sol Tifosi deben mantenerse en su esuche de protección, a una temperatura entre 35 ° - 10 ° C. Evite la exposición al sol y sin aire acondicionado en ambientes cerrados, como sobre el panel de control (salpicadero) del coche, ya que las temperaturas alcanzadas en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. Si las lentes se dañan (por ejemplo, se rayan u opacan), se recomienda sustituir con repuestos de lentes originales de tifosi.

Limpieza
Use agua tibia y detergente líquido suave. Seque las gafas para sol con un paño suave y limpio. Evite el uso de disolventes, tales como alcohol y acetona, y de productos químicos de limpieza agresivos, ya que pueden perjudicar la funcionalidad de las gafas.

Importado Por
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
Estados Unidos

Categoría de filtro	Descripción	Uso	Símbolo
0	Gafas para sol con lentes de tinte ligero.	Reducción del reflejo del sol muy limitado.	
1		Reducción del reflejo del sol limitado.	
2	Gafas para sol de uso general.	Buena protección contra el reflejo del sol.	
3		Alta protección contra el reflejo del sol.	
4	Gafas para sol con lentes de tinte oscuro para propósitos especiales. Muy alta reducción del reflejo del sol.	Protección muy alta contra la radiación solar extrema, como en el mar, sobre campos de nieve, en elevadas montañas o en desiertos.	

www.tifosioptics.com

DEUTSCHE

Vielen Dank für den Kauf einer TIFOSI Sportbrille!
Bitte lesen vor dem Gebrauch dieses beiliegende Informationsblatt aufmerksam durch.

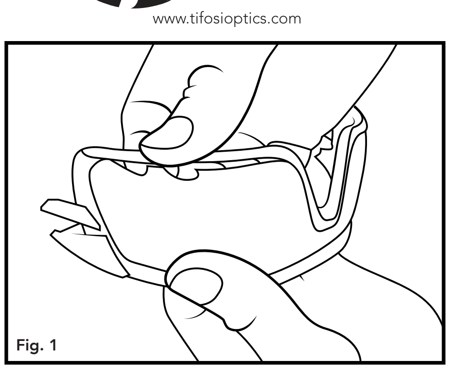

Fig. 1

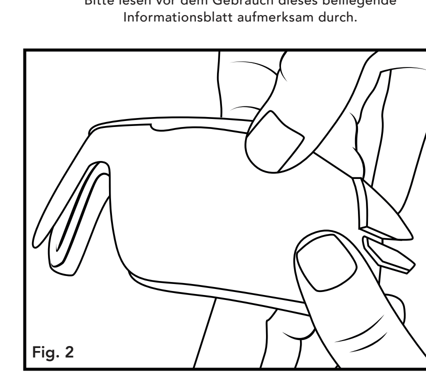

Fig. 2

DAVOS

Entfernen des Glases:

1. Halten Sie Brille so in den Händen, daß die Bügelenden nach unten zeigen und Sie mit Daumen und Zeigenfinger den Rahmen oben und unten halten, nun ziehen Sie den Rahmen „auseinander" und drücken gleichzeitig mit den Zeigefingern das Glas nach oben.

2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Glas.

3. Halten Sie die Gläser in der Mitte brille Linse und ziehen Sie den Boden des Rahmens, bis die Gläser die Nut des Nasenstücks löscht und entfernt

DAVOS

Einsetzen des Glases:

Tipp: das TIFOSI Logo ist immer auf dem linken Glas.

1. Setzen Sie eine Seite die Gläser in die Nut der Oberseite und der Seite des Rahmens ein. Brille wie so in den Händen halten das die Bügel nach unten zeigen und nun umgekehrt drücken Sie das Glas mit den Daumen in den Rahmen. Vergewissern Sie sich, daß das Glas richtig und fest im Rahmen sitzt.

2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Glas.

3. Schieben Sie die Mitte die Gläser in den Rahmen, während Sie den Boden des Rahmens in der Nähe des Nasenstückes nach unten und zum Brille ziehen.

LENS Ändern der Video QR LINK auf der Rückseite

DEUTSCHE

CE **Reinigung und Wartung:** Nutzen Sie zur Reinigung bitte den beigefügten Microfaserbeutel, in diesem und/oder dem Hartschalencase können Sie ihre TIFOSI transportieren und aufbewahren. Bei stärkeren Verschmutzungen sollten Sie ihre Brille mit lauwarmen Wasser und einem mildem Reinigungsmittel reinigen. Vermeiden Sie den Einsatz von feuchten Brillenputztüchern, sie enthalten unter anderem Zitrussäure zur Fettlösung und greifen die Gläser, insbesondere verspiegelte Gläser, an. Regelmäßiges Reinigen erhält die Qualität der Gläser ihrer TIFOSI.

Warnung: TIFOSI Sportbrillen eignen sich nicht zur direkten Betrachtung der Sonne und starker künstlicher Lichtquellen. TIFOSI empfiehlt die getönten Gläser nicht zur Nutzung im Straßenverkehr bei Nacht. TIFOSI Sportbrillen erfüllen die US ANSI Z-80.3 Standarts, sind keine Schutzbrillen und sollten nicht als Arbeitsschutzbrillen im gewerblichen Bereichen eingesetzt werden. Für die optimale Nutzung und zu ihrer Sicherheit sollten die Gläser immer einwandfrei im Rahmen sitzen.

RX Modelle: Verwenden Sie einen RX Adapter, sollten Sie diesen zu keiner Zeit entfernen.

Normen: alle TIFOSI Brillengläser haben einen 100% UVA und UVB Filter und erfüllen die US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 und EN ISO 12312-1 Standards für optische und mechanische Brillen. Unterschiedliche Glasertönungen haben unterschiedliche Lichtdurchlässigkeiten; um mehr zu erfahren besuchen sie: **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Patente: Informationen über die Tifosi Optics Patente, besuchen Sie bitte: **www.tifosioptics.com/patents**

Garantie: Für Garantie-Informationen in den USA, gehen Sie bitte auf: **www.tifosioptics.com/warranty**

Bitte beachten Sie, dass eventuell die Garantie nicht in allen Ländern gelten aufgrund verschiedener Gesetze und Verordnungen. Kunden außerhalb die Vereinigten Staaten können sich an ihren örtlichen autorisierten Tifosi Optics Händler.

Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner Internationale, besuchen Sie bitte:
www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

Benutzung und Pflege

Benutzung, Plege und Wartung von Brillen und Sonnenbrillen

Benutzung:
TIFOSI Brillengläser und Filter schützen ihre Augen vor gefählichen und unangenehmen Auswirkungen des Sonnenlichts. Alle Tifosi Sonnenbrillen erfüllen die grundlegenden europäischen Richtlinien E89/686/EEC und ihren Änderungen sowie EN ISO 12312-1.

Marke/Modell/Filter:
Marken- und Modellnamen befinden Sie auf den Innenseiten der Brillenbügel. Die Filterkategorie der Brillengläser gemäss der europäischen Norm EN1836 finden Sie auf der Verpackungsbox. Bei Brillen mit Wechselgläsern oder selbsttönenden Gläsern sind immer die hellsten und dunkelsten Filter angegeben.

Nutzungsbedingungen
TIFOSI empfiehlt die getönten Gläser/Sonnenbrillen nicht zur Nutzung im Straßenverkehr bei reduzierter Sicht und/oder bei Nacht. TIFOSI Sonnenbrillen eignen sich nicht zur direkten Betrachtung der Sonne und nicht als Schutz vor künstlichen Lichtquellen (Bräunungslampen, Laser etc.) TIFOSI Brillen eignen sich nicht als Schutzbrille vor Schlägen oder Stöße, sie sind keine Arbeitsschutzbrillen. Die Empfindlichkeit gegenüber hellem Licht, besonders am oder auf dem Wasser, bei Schnee etc., ist individuell, zu beachten ist aber, das die Filterkategorien 0 und 1 das Sonnenlicht nur gering reduzieren aber einen ausreichenden UV Schutz bieten. Bei normaler Benutzung bieten Ihnen die Gläser ihrer TIFOSI Brille ausreichend Schutz.

Lagerung/Aufbewahrung
TIFOSI Sonnenbrillen sollten in den beiliegenden Brillenetui bei einer Temperatur zwischen 10 °bis 35° gelagert werden. Setzten Sie ihre TIFOSI Brillen niemals großer Hitze aus, zum Beispiel auf dem Amaturenbrett ihres Autos in der Sonne. Große Hitze kann die Funktion der Gläser ihrer TIFOSI beschädigen. Sollten die Gläser ihrer TIFOSI beschädigt, zerkratzt oder zerbrochen sein, diese bitte nur original TIFOSI Ersatzteilen ersetzten.

Reinigen
Nutzen Sie zur Reinigung bitte den beigefügten Microfaserbeutel. Bei stärkeren Verschmutzungen sollten Sie ihre Brille mit lauwarmen Wasser und einem mildem Reinigungsmittel (Geschirrspüler) reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmittel, wie Alkohol und Aceton, sowie aggressiven Reinigungsmittel und Chemikalien, da diese die Funktionalität der Gläser und des Rahmens beeinträchtigen. Vermeiden Sie den Einsatz von feuchten Brillenputztüchern, sie enthalten unter anderem Zitrussäure zur Fettlösung und greifen die Gläser, insbesondere verspiegelte Gläser, an. Regelmäßiges Reinigen erhält die Qualität der Gläser ihrer TIFOSI.

Importiert für
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Filter Kategorie	Beschreibung	Verwendung	Symbol
0	Leicht getönte Sonnenbrillen.	Sehr begrenzte Reduktion des Sonnschutzes.	
1		Begrenzte Reduktion des Sonnschutzes.	
2	Mittlere getönte Sonnenbrillen.	Guter Schutz vor Sonnlicht.	
3		Hoher Schutz vor Sonnlicht.	
4	Sehr dunkel getönte Brillengläser. Sehr hohe Sonnenlicht reduzierung.	Sehr hoher Schutz vor extremem Sonnenlicht, wie auf dem Meer, über Schneefelder, auf hohen Bergen, in der Wüste.	

SLOVENČINA

CE **Čistenie a Údržba:** Použite čistiace vrecko z mikrovlákna pre uloženie a ochranu. Ak sú sklá špinavé, použite čistiace vrecko na ich vyčistenie. Ak je to nutné, opláchnite ich mydlom a teplou vodou. Odporúčame pravidelné čistenie a údržbu šošoviek vašich okuliarov.

Upozornenie: Tieto okuliare nie sú určené k priamemu pozorovaniu slnka ani iných silných umelých svetelných zdrojov. Tifosi Optics neodporúča používať odtienené okuliare k riadeniu motorových vozidiel v noci. Okuliare Tifosi Optics spĺňajú štandardy ANSI Z-80.3. Nie sú špecifikované ako ochranné okuliare a nemali by byť za žiadnych okolností používané ako ochrana proti riziku úrazu, alebo poranenia v následku nárazu tvrdého predmetu. Šošovka/šošovky musia byť bezpečne osadené v ráme za každých okolností.

RX šošovky: RX šošovky na okuliaroch by nemali byť kedykoľvek vymenené alebo odstránené.

Hodnotenie: Tifosi Optics šošovky majú 100% UVA/UVB ochranu a spĺňajú US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 a EN ISO 12312-1 štandardy pre optické a mechanické vlastnosti. Každá farba šošovky má rozdielnu priepustnosť svetla, prosím navštívte našu web stránku pre vzhliadnutie percentuálnej priepustnosti svetla pre každé konkrétne šošovky od Tifosi Optics na:
www.tifosioptics.com/technology/lens

Patenty: Informácie o Tifosi Optics patenty, nájdete na adrese: **www.tifosioptics.com/patents**

Záruka: Informácie v Spojených štátoch záruky, nájdete na adrese: **www.tifosioptics.com/warranty**

Vezmite prosím na vedomie, že záruka nemusí platiť vo všetkých krajinách, v dôsledku rôznych zákonov a predpisov. Zákazníci mimo USA môžu kontaktovať svojho miestneho autorizovaného Tifosi Optics distribútora.

Pre výpis autorizované medzinárodnej distribútorov, nájdete na adrese: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Použitie a starostlivosť

Použitie a údržba optických a slnečných okuliarov

Použitie

Slnečné okuliare a ochranné filtre Tifosi chránia oči pred nebezpečnými nepríjemnými vplyvmi slnečného žiarenia. Všetky slnečné okuliare Tifosi spĺňajú základné požiadavky na bezpečnosť podľa európskej smernice 89/686 / EEC a jej zmien a sú tiež v súlade s normou EN ISO 12312-1.

Značka

Identifikácia modelu je umiestnená vnútri rámu okuliarov. Kategória filtra skiel, podľa europskej normy EN1836, nájdete v tabuľke nižšie, je uvedená na krabičke, v ktorej ste okuliare kúpili. Ak je u okuliarov viac kategórií filtrov, identifikujú sa všetky triedy skiel filtrov (modely s výmennými sklami), keď sa jedná o samozafarbovacie sklá, identifikujú sa kategórie filtra vo svojom najsvetlejšom a najtmavšom stave.

Podmienky používania

Neodporúčame používať slnečné okuliare pri vedení motorových vozidiel, Za zníženej viditeľnosti a v noci. Slnečné okuliare Tifosi nie sú určené k priamemu pozorovaniu slnka a iných silných svetelných zdrojov (soláriá). Citlivosť na svetlo a oslnenie, najmä v jasnom osvetlení (napríklad na snehu, na pláži, alebo na mori) je Individuálne. Je dôležité vziať do úvahy skutočnosť, že kategória filtrov 0 a 1 len mierne znižuje slnečné lúče v zornom poli, ale zároveň zaisťuje dostatočnú ochranu proti UV žiareniu. Pri normálnom použití slnečných okuliarov ochranné filtre poskytujú dostatočnú ochranu. Nemali by byt použité ako ochrana proti úderom a nárazom, ktoré môžu rozbiť sklo a spôsobiť zranenie tváre a očí.

Skladovanie

Tifosi okuliare ba mali byť uchovávané pri teplote 10 - 35 ° C. Nevystavujte slnku v uzavretých priestoroch bez klimatizácie (na prístrojovej doske vozidla), teploty dosiahnuté v týchto podmienkach môžu poškodiť funkčnosť okuliarov. Ak sú slnečné sklá opotrebované (poškriabané alebo nepriehľadné), doporučujeme ích nahradiť originálnymi náhradnými dielmi Tifosi.

Čistenie

Použite Teplú vodu a jemné tekuté mydlo alebo saponát. Suché okuliare čistite mäkkou čistou handričkou. Vyhnite sa pouzitiu rozpúšťadiel, ako je alkohol acetón a agresívnych chemických čistiacich prostriedkov, môžu poškodiť funkčnosť okuliarov.

Imported For
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Kategória filtra	Popis	Použitie	Symbol
0	Svetlé odtiene slnečných okuliarov.	Velmi obmedzené zníženie oslnenia.	
1		Obmedzené zníženie oslnenia.	
2	Stredne tmavé odtiene slnečných okuliarov. Univerzálne použitie.	Dobrá ochrana proti oslneniu.	
3		Vysoká ochrana proti oslneniu.	
4	Veľmi tmavé odtiene, slnečných okuliarov. Vysoká redukcia slnečného žiarenia.	Velmi vysoká ochrana proti extrémnemu slnečnému žiareniu, (na mori, na snehu, v horách alebo púšti).	

ČESKÝ

CE **Čištění a údržba:** Uchovávejte brýle v sáčku z mikrovlákna. Pokud jsou brýle špinavé, použijte sáček z mikrovlákna k odstranění nečistot. V případě nutnosti omyjte brýle jemným mýdlem v teplé vodě. Doporučujeme pravidelné čištění a údržbu brýlí.

Upozornění: Brýle Tifosi nejsou určeny k přímému pozorování slunce ani jiných silných světelných zdrojů. Tifosi Optics doporučují nikdy nepoužívejte odstíněné brýle k řízení motorových vozidel v noci. Brýle Tifosi Optics splňují standardy ANSI Z-80.3. Nejsou specifikované jako ochranné brýle, proto by neměly být za žádných okolností používány jako ochrana proti riziku úrazu nebo poranění následkem nárazu tvrdého předmětu. Čočky musí být za každé okolnosti bezpečně zasazené v rámu.

RX čočky: RX čočky by nikdy neměly být odstraněné nebo vyměněné.

Hodnocení: Tifosi Optics skla poskytují 100% UVA/UVB ochranu a splňují US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3-2015 and EN ISO 12312-1 standardy pro optické a mechanické vlastnosti. Každá barva čočky má rozdílnou světelnou propustnost; navštivte, prosím, webové stránky Tifosi pro ověření procentuální propustnosti světla a dalších vlastností skel od Tifosi Optics, více na:
www.tifosioptics.com/technology/lens

Patenty: Informace o Tifosi Optics patenty, najdete na adrese: **www.tifosioptics.com/patents**

Záruka: Informace ve Spojených státech záruky, najdete na adrese: **www.tifosioptics.com/warranty**

Vezměte prosím na vědomí, že záruka nemusí platit ve všech zemích, v důsledku různých zákonů a předpisů. Zákazníci mimo USA mohou kontaktovat svého místního autorizovaného Tifosi Optics distributora.

Pro výpis autorizované mezinárodní distributory, najdete na adrese: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Použití a péče

Použití a údržba optických a slunečních brýlí

Použití

Sluneční brýle a ochranné filtry TIFOSI chrání oči před nebezpečnými a nepříjemnými vlivy slunečního záření. Všechny sluneční brýle Tifosi splňují základní požadavky na bezpečnost podle Evropské směrnice 89/686/EEC a jejích změn a jsou rovněž v souladu s normou EN ISO 12312-1.

Značka

Identifikace modelu je umístěna uvnitř rámu brýlí. Kategorie filtru skel, podle evropské normy EN1836, naleznete v tabulce níže, je uvedena na krabičce, v které jste brýle koupili. Je-li u brýlí více kategorií filtrů, identifikují se všechny třídy skel filtrů (modely s výměnnými skly), když se jedná o samozabarvovací skla, identifikují se kategorie filtru ve svém nejsvětlejším a nejtmavším stavu.

Podmínky použití

Nedoporučujeme používat sluneční brýle při řízení motorových vozidel, za snížené viditelnosti a v noci. Sluneční brýle Tifosi nejsou určeny k přímému pozorování slunce ani jiných silných světelných zdrojů (solaria). Citlivost na světlo a oslnění, zejména v jasném osvětlení (například na sněhu, na pláži, nebo na moři) je individuální. Je důležité vzít v úvahu skutečnost, že kategorie filtrů 0 a 1 jen mírně snižuje sluneční světla v zorném poli, ale zároveň zajišťuje dostatečnou ochranu proti UV záření. Při normálním použití sluneční brýle a ochranné filtry poskytují dostatečnou ochranu. Neměly by být použity jako ochrana proti úderům a nárazům, které mohou rozbít sklo a způsobit zranění obličeje a očí.

Skladování
Tifosi brýle by měly být uchovávány při teplotě 10 - 35 ° C. Nevystavujte slunci v uzavřených prostorách bez klimatizace (na přístrojové desce automobile), teploty dosažené v těchto podmínkách mohou poškodit funkčnost brýlí. Pokud jsou sluneční skla opotřebovaná (poškrábaná nebo neprůhledná), doporučujeme je nahradit originálními náhradními Tifosi díly.

Čištění

Použijte teplou vodou a jemné tekuté mýdlo či saponát. Suché brýle čistěte měkkým čistým hadříkem. Vyhněte se použití rozpouštědel, jako je alkohol a aceton a agresivních chemických čistících prostředků, mohou poškodit funkčnost brýlí.

Imported For
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Kategória filtra	Popis	Použitie	Symbol
0	Svetlé odtiene slnečných okuliarov.	Velmi obmedzené zníženie oslnenia.	
1		Obmedzené zníženie oslnenia.	
2	Stredne tmavé odtiene slnečných okuliarov. Univerzálne použitie.	Dobrá ochrana proti oslneniu.	
3		Vysoká ochrana proti oslneniu.	
4	Veľmi tmavé odtiene, slnečných okuliarov. Vysoká redukcia slnečného žiarenia.	Velmi vysoká ochrana proti extrémnemu slnečnému žiareniu, (na mori, na snehu, v horách alebo púšti).	

DANSK

CE **rengøring & vedligeholdelse:** Brug rengøringsposen med mikrofibre til opbevaring og beskyttelse. Hvis brillerne er beskidte, skal du bruge rengøringsposen til at tørre dem af med. Hvis det er nødvendigt, så skyl med mild sæbe og varmt vand. Vi anbefaler regelmæssig rengøring og aftørring for at bevare linserne.

Ansvarsfraskrivelse: Ikke egnet til direkte iagttagelse af solen eller stærke kunstige lyskilder. Tifosi Optics anbefaler ikke, at tonede linser anvendes til natkørsel. Briller fra Tifosi Optics overholder standarden ANSI Z-80.3. De er ikke defineret som beskyttelsesbriller, og de skal på ingen måde betragtes som et værn mod risikoen for ulykker eller skader i tilfælde af sammenstød med en hård overflade. Linsen / linserne skal til enhver tid være korrekt fastgjort i stellet.

RX linse: RX brillelinser bør ikke på noget tidspunkt tages ud eller udskiftes.

Klassificering: Linser fra Tifosi Optics er 100% UVA- / UVB-beskyttede og overholder standarderne US FDA Reg. 21 CFR 801.410, ANSI Z-80.3-2015 og EN ISO 12312-1 for optisk og mekanisk ydeevne. Hver linsefarve har en forskellig lystransmission; besøg venligst vores hjemmeside for at se lystransmissionsprocenten for en bestemt linse fra Tifosi Optics på:
www.tifosioptics.com/technology/lens

Patenter: For information omkring Tifosi Optics patenter, besøg venligst: **www.tifosioptics.com/patents**

Garanti: For information omkring garanti i USA, bedes du gå ind på: **www.tifosioptics.com/warranty**

Bemærk, at garantien muligvis ikke dækker i alle lande på grund af forskellige love og regler. Kunder uden for USA kan kontakte deres lokale autoriserede distributør af Tifosi Optics.

For en liste over autoriserede internationale distributører, besøg venligst: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Brug og pleje

Brug og vedligeholdelse af briller og solbriller

Brug

TIFOSI solbriller og beskyttende filtre beskytter øjnene mod de farlige og ubehagelige virkninger af sollys. Alle TIFOSI solbriller opfylder de væsentlige sikkerhedskrav, der er omfattet af EU-direktiv 89/686/EEC og dets tillæg, og de er også i overensstemmelse med standarden EN ISO 12312-1.

Mærke

Identifikationen af modellen er placeret på indersiden af stellet. Filterkategorien, som er fastlagt i den europæiske standard EN1836 og angivet i nedenstående tabel, kan ses på kassen til de briller, du har købt. Når der er flere filterkategorier, identificerer de klassen af forskellige foreslåede brillefiltre (modeller med udskiftelige linser), eller hvis det er en fotokromisk brille, identificerer de brillefilterkategorien i sin klareste tilstand og mørkeste tilstand.

Betingelser for brug

Det anbefales ikke, at man har solbriller på, mens man kører under forhold med nedsat sigtbarhed eller om natten. TIFOSI solbriller bør ikke bruges til at kigge direkte mod solen med, eller som beskyttelse mod lyset fra kunstige lyskilder, såsom solarielamper. Følsomheden over for lys og blænding, især i stærkt lys, såsom ved tilstedeværelsen af sne, på stranden eller på havet, afhænger af den enkelte person. Imidlertid er det vigtigt at tænke på, at lysfilterkategorierne 0 og 1 kun reducerer sollyset i synsfeltet lidt, mens de sikrer tilstrækkelig beskyttelse mod UV-stråler. Ved normal brug giver brillernes sol- og beskyttende filtre tilstrækkelig beskyttelse. De bør dog ikke anvendes som beskyttelse mod slag og stød, som kan få glasset til at gå i stykker, og forvolde skade i ansigtet og øjnene.

Opbevaring

TIFOSI solbriller bør opbevares i deres etui, ved en temperatur på mellem 10° og 35°C. Undgå udsættelse for sol uden aircondition i lukkede miljøer, såsom på instrumentbrættet i bilen, da temperaturerne under disse forhold kan beskadige brillernes funktionalitet. Hvis solbrillerne er slidte (f.eks. ridsede eller uigennemsigtige), anbefales det at udskifte med originale reservedele fra TIFOSI.

Rengøring

Brug varmt vand og mildt, flydende rengøringsmiddel. Tør brillerne af med en blød, ren klud. Undgå brug af opløsningsmidler, såsom alkohol og acetone, samt aggressive rengøringskemikalier, da disse kan forringe brillernes funktionalitet.

Importeret for
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Filterkategori	Beskrivelse	Brug	Symbol
0	Let tonede solbriller.	Meget begrænset reduktion af solblænding.	
1		Begrænset reduktion af solblænding.	
2	Allround solbriller.	God beskyttelse mod solblænding.	
3		Høj beskyttelse mod solblænding.	
4	Meget mørke solbriller til særlige formål. Meget stor reduktion af solblænding.	Meget høj beskyttelse mod ekstrem solstråling, såsom på havet, på snemarker, på høje bjerge eller i ørkenen.	

SUOMI

CE **Puhdistus ja huolto:** Käytä mikrokuituista puhdistuspussia säilytykseen ja suojaksi. Pyyhi likaiset lasit käyttäen puhdistuspussia. Tarvittaessa voit huudella miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Me suosittelemme säännöllistä puhdistusta ja pyyhkimistä pitämään lasien kuntoa yllä.

Vastuuvapauslauseke: Eivät sovellu auringon tai voimakkaiden keinovalolähteiden suoraan tarkkailuun. Tifosi Optics ei suosittele sävytettyjä linssejä yölliseen ajoon. Tifosi Optics -lasit täyttävät ANSI Z-80.3 standardin. Niitä ei luokitella turvalaseiksi ja niitä ei voi mitenkään pitää suojana vammoilta tai vähentämään loukkaantumisen riskiä kovaan pintaan iskeydyttäessä. Linssit tulee aina kiinnittää kehykseen asianmukaisesti.

RX-linssit: RX-lasien linssejä ei pidä poistaa tai vaihtaa koskaan.

Luokitukset: Tifosi Optics -linssit tarjoavat 100 % UVA/UVB turvan ja täyttävät US FDA Reg. 21 CFR 801.410 ANSI Z-80.3–2015 ja EN ISO 12312-1 standardit optisen ja mekaanisen suorituskykynsä osalta. Jokaisella linssin värillä on erilainen valon läpäisy: ole hyvä ja vieraile verkkosivultamme **www.tifosioptics.com/technology/lens** löytääksesi valonläpäisyprosentin jollekin tietylle Tifosi Optics -linssille.

Patentit: Tiedot Tifosi Opticsin patenteista löytyvät sivulta: **www.tifosioptics.com/patents**

Takuu: Yhdysvaltain takuuehdot löytyvät osoitteesta: **www.tifosioptics.com/warranty**

Huomioisitko, että takuu ei ehkä sovellu kaikkiin maihin eri maiden laeista ja säännöistä johtuen. Yhdysvaltain ulkopuolella asiakkaat voivat ottaa yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Tifosi Optics -jakelijaansa.

Voit hakea listan valtuutetuista kansainvälisistä jakelijoista sivulta: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

Käyttö ja huolto

Silmälasien ja aurinkolasien käyttö ja huolto

Käyttö

TIFOSI-aurinkolasit ja -suojasuodattimet suojaavat silmiäsi auringonvalon vaarallisilta ja epämiellyttäviltä vaikutuksilta. Kaikki TIFOSI-aurinkolasit täyttävät EU-direktiivi 89/686/EEC määräykset ja sen lisäykset ja ovat myös yhteneväiset standardin EN ISO 12312-1 kanssa.

Tuotemerkki

Mallitunnisteet sijaitsevat kehyksen sisäpuolella. EU-standardin EN1836 suodatusluokitus on merkitty ostamiesi lasien koteloon, kuten alla esitetään. Kun useampia suodatusluokituksia esiintyy, ne kertovat ehdotettujen lasien suodattimien luokituksen (mallit vaihdettavilla linsseillä) tai jos linssit on valmistettu tummuvasta lasista ne kertovat lasien suodattimen luokituksen kirkkaimmassa ja tummimmassa tilassa.

Käyttöehdot

Aurinkolaseja ei suositella käytettäväksi vajaan näkyvyyden olosuhteissa tai yöllä. TIFOSI-aurinkolaseja ei tule käyttää katsottaessa suoraan aurinkoon tai suojaksi keinotekoisien valolähteiden kuten rusketuslamppujen valolta. Herkkyys valolle ja loisteelle vaihtelee yksilöstä toiseen erityisesti kirkkaassa valaistuksessa kuten lumihangella, uimarannalla tai merellä. On kuitenkin tärkeää ottaa huomioon se, että valaistussuodatustasot 0 ja 1 vähentävät auringonvaloa vain hiukan näkökentässä vaikka antavatkin riittävän UV-suojan. Lasien aurinko- ja suojasuodattimet antavat normaalikäytössä riittävän suojan. Niitä ei kuitenkaan voi käyttää suojana iskuja tai iskemiä vastaan, jotka saattavat rikkoa lasin vaurioittaen kasvoja ja silmiä.

Säilytys

TIFOSI-aurinkolaseja tulisi säilyttää kotelossaan lämpötilassa 35 °C ¬ – 10 °C. Vältä altistusta auringolle ilmanvaihdottomissa suljetuissa ympäristöissä, kuten auton kojelaudalla, koska lämpötilat, jotka näissä olosuhteissa esiintyvät, voivat vaurioittaa lasien toimintaa. Jos aurinkosuojat ovat kuluneet (esim. naarmuuntunut tai läpinäkymätön), on suositeltavaa tehdä korjaus aidoilla ja alkuperäisillä TIFOSI-varaosilla.

Puhdistus

Käytä lämmintä vettä ja mietoa pesuainetta. Kuivaa lasit pehmeällä, puhtaalla liinalla. Vältä liuottimien kuten alkoholi tai asetoni käyttöä sekä rajuja puhdistuskemikaaleja, koska nämä voivat heikentää lasien toimivuutta.

Maahantuontilähde
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
Yhdysvallat

Suodatusluokka	Kuvaus	Käyttö	Symboli
0	Vaaleasävyiset aurinkolasit.	Erittäin alhainen häikäisysuoja	
1		Rajoitettu häikäisyn esto.	
2	Yleiskäyttöiset aurinkolasit	Hyvä suoja häikäisyä vastaan.	
3		Vahva suoja häikäisyä vastaan.	
4	Erittäin tummat, erityiseen tarkoitukseen tarkoitetut aurinkolasit. Erittäin vahva häikäisyn poisto.	Erittäin vahva suoja äärimmäistä aurinkosäteilyä vastaan kuten merellä, lumikentillä, korkeilla vuorilla tai autiomaissa.	